

Porównanie tłumaczeń Dzieje 11:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś mi Duch przyjść razem z nimi nic wahając się przyszło zaś razem ze mną i sześciu braci tych i weszliśmy do domu męża
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Duch powiedział mi, abym poszedł z nimi bez wahania. Poszło też ze mną tych sześciu braci* i tak przyszliśmy do domu tego człowieka. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Powiedział zaś Duch mi przyjść razem z nimi*, nic osądziwszy. Przyszli zaś razem ze mną i sześć bracia ci**. I weszliśmy do domu (tego) męża. ²⁾³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś mi Duch przyjść razem z nimi nic wahając się przyszło zaś razem ze mną i sześciu braci tych i weszliśmy do domu męża

¹⁾ <x>510 10:23</x>

²⁾ Składniej: "żebym przyszedł razem z nimi".

³⁾ Składniej: "Przyszło zaś razem ze mną i sześciu tych braci".